



Paróquia de Nossa Senhora de Fátima

(Casa de oração e convivência da Comunidade Portuguesa)

12311 – 55 Street, Edmonton, Alberta, T5W 5G1

Reitoria: (780) 474-2805 Fax: (780) 474-7057

Pároco: Pe. Márcio Luiz da Costa

Web site: <https://ourladyoffatima.caedm.ca>

Email: OLFatima.Portuguese@caedm.ca



HORÁRIO DAS MISSAS:

Terça-feira à Sexta-feira: às 10h (Português) - **Sábado:** às 17h (Português)

Domingo: 9h (Português) 10:30 hs (Inglês) 12h (Português)

Baptizados: Preparação para os pais e padrinhos na 1ª Sexta-feira do mês, às 18:30 hs – Por favor, contactar o Ofício Paroquial de segunda à sexta-feira, das 9:00 hs às 14:00 hs.

Confissões: Após as Missas ou com hora marcada no ofício

Matrimónios: Os noivos devem contactar a Paróquia 12 meses antes do casamento e antes de alugar a sala/lugar da festa. Devem participar do Curso de preparação para o matrimônio.

Aluguel da Sala (Hall rentals for church events) - Mariano Dâmaso 780- 474-5130 Office for others events-780 474 2805

Decoração da Igreja para Casamentos (Church Decorations for Weddings) – Fátima Brinco 780-479-3182

DOMINGO DA SANTÍSSIMA TRINDADE - 26 DE MAIO DE 2024

Versão em português

Leitura Deuteronomio

Moisés falou ao povo, dizendo: «Interroga os tempos antigos que te precederam, desde o dia em que Deus criou o homem sobre a terra. Dum extremo ao outro dos céus, sucedeu alguma vez coisa tão prodigiosa? Ouviu-se porventura palavra semelhante? Que povo escutou como tu a voz de Deus a falar do meio do fogo e continuou a viver? Qual foi o deus que formou para si uma nação no seio de outra nação, por meio de provas, sinais, prodígios e combates, com mão forte e braço estendido, juntamente com tremendas maravilhas, como fez por vós o Senhor vosso Deus no Egito, diante dos vossos olhos? Considera hoje e medita em teu coração que o Senhor é o único Deus, no alto dos céus e cá em baixo na terra, e não há outro. Cumprirás as suas leis e os seus mandamentos, que hoje te prescrevo, para seres feliz, tu e os teus filhos depois de ti, e tenhas longa vida na terra que o Senhor teu Deus te vai dar para sempre». **Palavra do Senhor.**

Evangelho - Mateus

Naquele tempo, os Onze discípulos partiram para a Galileia, em direção ao monte que Jesus lhes

indicara. Quando O viram, adoraram-n'Os; mas alguns ainda duvidaram. Jesus aproximou-Se e disse-lhes: «Todo o poder Me foi dado no Céu e na terra. Ide e ensinai todas as nações, batizando-as em nome do Pai e do Filho e do Espírito Santo, ensinando-as a cumprir tudo o que vos mandei. Eu estou sempre convosco até ao fim dos tempos». **Palavra da Salvação.**

Voz do Pastor

Anúncios

1) Como pastor desta comunidade gostaria de agradecer pela generosidade de nossos fiéis. Deus os recompense por todo o bem que cada um tem partilhado com nossa comunidade. Cada gesto de boa vontade tem sido muito importante para que continuemos a honrar nossos compromissos. Durante este tempo de muitas festividades em nossa paróquia, gostaríamos de solicitar que todos continuassem sendo generosos em suas doações. Temos muitos reparos emergenciais a fazer este ano, pois nossa Igreja é muito antiga e várias coisas, depois de 40 anos, começam a dar defeito. Por isso gostaria que cada um utilizasse os envelopes das malassadas para nos ajudar com estes reparos. Tudo o que vocês puderem doar, será usado exclusivamente nestes reparos e mensalmente estaremos verificando os cofres das malassadas para melhor viabilizar nossos desafios.

Contamos com a ajuda de todos e Deus vos abençoe pela intercessão de Nossa Senhora de Fátima.

2) Lista de pagamentos que ainda temos de fazer este ano:

Insurance - 33,354.68 (Anos 2022 e 2023).

3) No próximo fim de semana nossas missas retornam aos horários normais.

4) Missa em honra a Virgem Maria, no próximo sábado 01 de junho, as 9 AM

5) Missa em honra ao Senhor Santo Cristo, na sexta feira 7 de junho, as 7 PM

6) Agradecemos a todos que participaram da Festa do Espírito Santo. Recebemos esta semana do Império da Igreja o valor de \$39,003.70. Deus abençoe a generosidade de cada um.

Agradecemos aos mordomos Alice e Duarte Teixeira e a toda a comissão pelo trabalho. Informamos que os mordomos para o próximo ano serão Tony e Suzy Souza.

7) Atenção para a festa do Senhor Santo Cristo. Será nos dias 12 a 16 de junho.

- Tríduos nos dias 12, 13 e 14, às 7 PM.

- Dia 13.06 a tradicional benção dos enfermos.

- No dia 15.06, sábado, teremos após a missa das 5 PM a saída da imagem do Senhor Santo Cristo e o sermão na porta da Igreja. Nossa festa social será a partir das 6:30 PM.

- No dia 16.06, domingo, missa solene às 2 PM, seguida de solene Procissão e arraial no Hall.

Oremos a Nossa Senhora de Fátima

Santíssima Virgem,
que nos montes de Fátima
vos dignastes revelar aos três pastorinhos
os tesouros de graças que podemos alcançar,
rezando o Santo Rosário,
ajudai-nos a apreciar sempre mais
esta santa oração, a fim de que,
meditando os mistérios da nossa redenção,
alcancemos as graças que insistentemente
vos pedimos.

(pedir a graça)

Ó meu bom Jesus, perdoai-nos,
livrai-nos do fogo do inferno,
levai as almas todas para o céu
e socorrei principalmente
as que mais precisarem.

***Nossa Senhora do Rosário de Fátima,
rogai por nós.***

ENGLISH VERSION:

Deuteronomy

Moses spoke to the people saying, “Ask now about former ages, long before your own, ever since the day that God created man on the earth; ask from one end of heaven to the other: ‘Has anything so great as this ever happened or has its like ever been heard of?’ “Has any people ever heard the voice of a god speaking out of a fire, as you have heard, and lived? Or has any god ever attempted to go and take a nation for himself from the midst of another nation, by trials, by signs and wonders, by war, by a mighty hand and an outstretched arm, and by terrifying displays of power, as the Lord your God did for you in Egypt before your very eyes? “So acknowledge today and take to heart that the Lord is God in heaven above and on the earth beneath; there is no other. Keep his statutes and his commandments, which I am commanding you today for your own well-being and that of your descendants after you, so that you may long remain in the land that the Lord your God is giving you for all time.”

The word of The Lord.

Holy Gospel - Mathew

The eleven disciples went to Galilee, to the mountain to which Jesus had directed them. When they saw him, they worshipped him; but some doubted. And Jesus came and said to them, “All authority in heaven and on earth has been given to me. Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything that I have commanded you. **The Gospel of the Lord.**

Pastor's Voice

Announcements:

- 1) List of repairs we still have to do this year: Insurance - 33,354.68 (Years 2022, 2023).
- 2) Next weekend our masses will return to normal times.
- 3) Saturday, 01.06, 9 AM we will have mass in Honor to Our Lady
- 4) Friday, 07.06, 7 PM we will have mass in honor to Senhor Santo Cristo.
- 5) We thank everyone who participated in the Feast of the Holy Spirit. This week we received from the Church Empire the amount of \$39,003.70. God bless each one's generosity. We thank butlers Alice and Duarte Teixeira and the entire committee for their work. Please be advised that the butlers for next year will be Tony and Suzy Souza.
- 6) Please note that the feast of Senhor Santo Cristo. It will be from June 12th to 16th.
 - Triduum on the 12th, 13th and 14th, at 7 PM.
 - On June 13th the traditional blessing of the sick.
 - On 15.06, Saturday, after the 5 PM mass, we will have the image of the Lord Holy Christ leaving and the sermon at the door of the Church. Our social party will start at 6:30 PM.
 - On June 16th, Sunday, solemn mass at 2 PM, followed by a solemn Procession and festival in the Hall.

Volunteers for Church Cleaning

Our Parish needs more volunteers to clean the Church. We currently have 5 groups, with a small number of volunteers. If you have the time, please call the office in order to register and support the maintenance. It will be very appreciated.

LIMPEZA/ CLEANING - GRUPO #04

New to Our Lady of Fatima Parish?

Wish to register? Please fill the registration from near the entrance, and leave it in the Collection basket during mass, or call the office **780-474-2805**, or email us: **OLFatima.Portuguese@caedm.ca**. You will receive a donation envelope box, with your member number and we will record your donations for Tax receipts.

WEEKLY ADVERTISEMENT ON THE BULLETIN

At this time we have no space for more advertisement. Thank you so much.



RECEIVABLES/RECEITAS: MAY 15TH, 2024 – MAY 22TH, 2024

Total \$ 2,886.00

Expenses/Despesas

Diversos \$ 1,150.93

Na Conta da Paróquia: \$ 59,627.76

**Compilação/Redação: Ofício Paroquial Impressão:
John Laureano – Trinity Funeral Home**

NORWEST INSURANCE AGENCIES LTD

11734-95 Street - Phone:(780)477-9191
Email: norwest@interbaun.com Para compra ou venda
de propriedades e Seguros em todos os ramos
(Carro, casa, vida, negócio, etc) Contacte:
NORBERTO RAIMUNDO



CALL US TODAY AT 780-756-5500
MARRAZZO LAW OFFICE 9535 - 135 Avenue
LIZA MARAZZO, LAWYER Edmonton, AB T5E 1N8
WILLS, ESTATES & NOTARY mlo@marrazzolawoffice.com



Temos orgulho de ser uma
casa funerária completa e
de servir a comunidade
portuguesa em Alberta
desde 1961.
24 HORAS (INGLÊS)
780-426-0050



Park Memorial Ltd.
Funeral Home, Crematorium
and Reception Centre.
www.parkmemorial.com
9709 - 111 AVE, EDMONTON

CALL US 1 800 661 3830
info@gctravel.ca
www.greatcanadiantravel.com/



The **Great Canadian Travel** Group
Inc.



BEVERLY DENTURE CLINIC
4008-118 AVENUE
PARA DENTADURAS E
CONCERTOS
CONTACTE: **ALBERTO RUIZ**
PHONE: (780)477-7868

PORTUGUESE CANADIAN BAKERY

**VASCO E
MADALENA MATIAS Pastry & Bread,**
fresh guaranteed daily **53004-118 Avenue**
780-413-4056



JESSE LOPES
780-220-0640
lopesservicesinc@gmail.com



PHONE: 780-973-3142
FAX: 780-973-3146
EMAIL: pmnurseries@outlook.com

**JOSE MONIZ OR
LIDIA SILVA**



*Pereira &
Moniz*

25103 TWP RD 550
LANDSCAPING STURGEON COUNTY, AS
POSITIONS AVAILABLE TBT 1N8

RICARDO BRITO

Sales Representative
Phone:
780-802-3300
ricardobrito.ca
ricardo@ricardobrito.ca
302, 5083 Windermere
Blvd SW
Edmonton, AB
T6W 0J5, Canada



38 anos de Emissões Radiofônicas
Domingos: 2:30 às 4:30
Radio - W1440 Am
Internet: www.w1440.com
780 487-7008
Toll Free - 1 866 352 3555



Trinity Funeral Home

**Sempre a serviço da
comunidade Portuguesa**

Nossa Casa funerária é especializada em:
- Missa Católica ou serviço de capela;
- Sepultura na terra ou em Mausoléu;
- Serviço de cremação;
- Repatriação do falecido para
Portugal e em toda Europa;

Contact:
João Laureano



2022 Award Winner
Best Funeral Home in Edmonton



Tel: 780-474-4663



TONY: NETO
PHONE: 780-3445
CELL:780-497-1707
FAX: 780-973-3446
TONY@STRIKINGCONCRETE.COM
www.strikingconcrete.com



EUROPEAN ROOFING
AND CONTRACTING LTD.
SPECIALIZING IN REROOFING
& NEW CONSTRUCTION
CALL TODAY
PROUDLY SERVING EDMONTON AND SURROUNDING AREAS FOR 25 YEARS
780-718-7000
1123 - 77 Street NW, Edmonton, AB, T6K 3G4

**SELECTION. SER-
VICE. SAVINGS**

**MARDWOOD | TILE |
CORK | AREA RUGS
| LAMINATE | WINY |
CARPET**
ADDRESS
**12870 ST. ALBERT
TRL.,
EDMONTON, AB T5L
4H6**
PHONE
(780)444-1432